

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Баротзода Файзиддина Камолиддина «Образование и функционирование прозвищ и кличек в разноструктурных языках», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка

Антропонимы занимают одно из наиболее значительных мест в языке и культуре народов. Они всегда национально окрашены и, следовательно, влияют и на процесс их освоения. Прозвища и клички составляют разновидность антропонимов и тесно связаны с социальной жизнью людей. В последние годы в лингвистических исследовательских работах, особенно в сопоставительном плане, на первый план выходит именно изучение языковых единиц, требующих современного подхода, направленного на выявление общего и частного в языках с позиций лингвокультурологического, этнолингвистического аспектов. В связи с этим, следует отметить, что изучением закономерностей происхождения и развития семантики и структуры, а также социолингвистических, лингвокультурологических и этнографических особенностей прозвищ и кличек занимается ономастика. Отсюда сопоставительный анализ семантико-структурных особенностей прозвищ и кличек в разноструктурных языках является актуальным и, безусловно, представляет лингвистический интерес, поскольку номинативный потенциал групповых и личных прозвищ как номинативных средств языка в таджикском, русском и английском языках не подвергался специальному монографическому исследованию. Также важно констатировать, что единицы ономастики как науки входят в число уникальных языковых единиц, не имеющих своих аналогов и эквивалентов в других языках. С этой точки зрения тема рецензируемой нами исследовательской работы Ф.К. Баротзода «Образование и функционирование прозвищ и кличек в разноструктурных языках» приобретает еще большую актуальность.

Настоящая диссертационная работа имеет теоретическую и практическую значимость, ибо ее научно-практические рекомендации могут

способствовать дальнейшему обогащению и расширению теоретической и практической базы изучения прозвищ и кличек в системах обоих сопоставляемых языков. Они позволяют внести значительный вклад в решение лингвистических вопросов, связанных с семантическим и словообразовательным потенциалом прозвищ и кличек в рамках рассматриваемых языков. Изложенный теоретический материал может стать основой для последующего изучения прозвищ и кличек в двух языках в сравнении с другими как родственными, так и неродственными языками. Научно-теоретические положения данного исследования могут лечь в основу новых научных изысканий в области лексики, лексикологии, фразеологии, ономастики, антропонимии, а также лингвистической теории собственных имен.

Глава первая «Теоретические предпосылки формирования антропонимии в лингвистике. Место и специфика прозвищ и кличек в системе номинативных средств» посвящена теоретическим вопросам исследования лексики прозвищ и кличек в разноструктурных языках, истории становления антропонимов, прозвищ и кличек в лингвистике. Здесь также автор рассуждает о теоретических взглядах языковедов относительно прозвищ и кличек и более подробно рассматривает особенности прозвищ и кличек в таджикском языке с точки зрения факторов и причин распространения прозвищ и кличек, их классификации, а также «лакабы» бухарских таджиков. Автор, в частности, отмечает, что имя собственное, в сравнении со словарём, меньше подвергается изменению. Поэтому имя собственное сохраняет старую форму слова. Особенно ярко это наблюдается в иранских языках. Например, имена Михроб, Рустам, Сухроб на современном таджикском языке должны были бы звучать Мехроб, Сухроб. Развивая мнение об устойчивости структуры прозвищ, диссертант справедливо заключает, что корни некоторых слов, способы их склонения и происхождение часто мы можем определить на основе изучения имён и прозвищ древних времен. Корни таких слов, как *огун*, *охун*, *домулло*, употребляемых сегодня, невозможно выявить на основе исследования современных словарей. Интересно упомянуть здесь и рассуждения

соискателя о том, что имена и прозвища часто служат краткой характеристикой определённого человека. В старой Бухаре эмира иногда называли Абдуллой. Но известно, что такого имени ни у одного из эмиров Мангитской династии не было. Оказывается, Абдулла было одним из почетных прозвищ эмиров Бухары. Более того, это прозвище доказывает, что эмиры Бухары считали себя преемниками пророка Мухаммеда, настоящими халифами ислама.

В этой же главе диссертантом представлена тематическая классификация прозвищ и кличек в таджикском языке, что, на наш взгляд, является уместной и обоснованной. Согласно приведенной в работе классификации, автор делит прозвища и клички на две категории: основные прозвища и относительные прозвища. По мнению автора, основные прозвища образовались из лексем таджикского языка, к примеру: *Сафари Чайра* – из-за его кудрявых волос, подобным пружине; *Фалчан Ванҷӣ* – из-за того, что он был толстый и маленький; *Икромӣ Қӯқабичир* – его лицо покрыла ветрянка; а относительные прозвища – это слова, которые существуют в качестве прозвищ, то есть это как имена существительные: *Шери Мехчагар* – из-за его отца мастера – мехчагар; *Атои Риш* – из-за того, что он был парикмахером; *Салими Тахта* – из-за того, что он был охранником в магазине и крал оттуда доски и т.п. В целом диссертант анализирует в тематических группах более 2500 слов-прозвищ и кличек таджикского языка.

Глава вторая «Семантические особенности прозвищ и кличек в разноструктурных языках» содержит характеристику прозвищ и кличек как особых номинативных разрядов, информацию о динамике развития таджикской антропонимии, о прозвищах и кличках в произведениях таджикских писателей, о религиозных прозвищах, а также о месте прозвищ и кличек в системе русской антропонимии. Здесь автор проводит и семантический анализ прозвищ и кличек. Первые два раздела данной главы имеют общетеоретический характер, в связи с чем их содержание можно было бы рассматривать в первой главе настоящей диссертации. Автор, опираясь на теоретические взгляды ученых-языковедов, главным образом

русской и таджикской лингвистической науки, раскрывает суть понятий «прозвище», «кличка» и описывает понятия антропонимии и ономастики.

Следует особо указать особенности употребления прозвищ в художественной литературе, анализируемой диссертантом во второй главе. Как отмечается в работе, одним из главных источников, где чаще всего используются прозвища и клички, является художественная литература. Писатели прибегают к этому стилистическому приему, для того, чтобы более ярко передать образ героя. Прозвища и клички содержат в своем составе информацию о какой-нибудь особенности человека, по которой окружающие могут его узнавать. Сегодня, при такой динамике бытования прозвищ и кличек в художественной литературе, появилась необходимость рассмотреть эту сферу в художественном творчестве, что позволит проанализировать структурно-семантический и функционально-динамический аспекты использования прозвищ в художественных произведениях и показать формирование культуры общества. Утверждения автора относительно применения прозвищ в текстах художественной литературы вполне уместные и обоснованные. Автором проанализированы конкретные примеры из контекстов в различных жизненных ситуациях. Для этой цели им использованы произведения С. Айни и Дж. Икрами. Интересны примеры, приведенные диссертантом в своей работе: *«Один из моих друзей, узнав, в каком я положении, сказал мне: «- Есть в Бухаре человек по имени Кори Ишкамба. У него есть несколько комнат, может, он сдаст тебе одну из них. Странное имя, названное моим приятелем, заинтересовало меня куда больше, чем перспектива найти комнату»*. В данном примере очень подробно автором описываются функции и значения прозвища «*ишкамба*». Следует здесь оговориться, что для полноты картины и соблюдения логики суждения следовало бы здесь сначала представить оригинальный текст на таджикском языке и построить дальнейшее свое рассуждение, отталкиваясь от него (стр.230-231 дисс.). Тем не менее, примеры, приведенные диссертантом, убедительные и интересные с точки зрения лингвистического анализа. Примеры прозвищ с контекстом разделены на несколько групп по признакам личности (*Махмуди Гов-Махмуд-Бык*), по поступкам (*Духтари*

фирорй – Девушка-беглянка), по чертам характера (*Чабраили Фиребгар – Джабраил – Обманщик*) и т.д.

Глава третья «Словообразовательные средства образования прозвищ и кличек в разноструктурных языках» посвящена видам номинации в образовании прозвищ и кличек, аффиксальному способу словообразования, словосложению, аббревиации в разноструктурных языках. В работе отмечается, что одной из актуальных и важных задач современного языкознания является изучение словообразовательных средств, которые способствуют обогащению лексики и постоянному совершенствованию языка. Анализируя данный вопрос, автор приходит к логическим выводам. Он, в частности, заключает, что большинство аффиксов похожи на русские и даже имеют схожие значения, поскольку они заимствовались таджикским, русским, английским и другими языками из латинского, греческого, особенно языков, и это касается аффиксов с научными оттенками. Образование слов при помощи аффиксов происходит наиболее часто. Интересны заключения автора относительно другого способа словообразования в сопоставительном плане. По его мнению, как в таджикском, так и в английском и русском языках встречаются прозвища и клички сложной конструкции, и при этом многие из них могут быть употреблены в составе словосочетаний, но иногда в отдельности в форме одного сложного слова. Исследуемые прозвища и клички в таджикском, русском и английском языках образуются при помощи грамматических средств, в том числе аффиксации, словосложения и сокращений различного рода. В самом деле, данные суждения автора указывают на общность языков. Что касается отличительных черт языков с данной точки зрения, автор рецензируемой диссертационной работы приводит свои доводы о том, что своеобразной и отличительной чертой образования рассматриваемой категории лексических единиц при помощи аффиксов является тот факт, что в английском языке слова образуются в основном приставками, в русском языке при помощи суффиксов, а в таджикском языке при помощи суффиксов и префиксов. Здесь автор особо подчеркивает, что словообразование таджикского языка отличается от русского и английского языков в

образовании прозвищ и кличек тем, что в таджикском языке мы находим два типа словообразования: образование данной категории слов посредством сложения одной, двух и более основ и образование слов суффиксально-префиксальным способом.

Каждая глава снабжена соответствующими выводами автора диссертации.

Заключение диссертации в обобщенной форме представляет собой итоговые результаты работы.

В приложении к диссертации соискатель дает результаты проведенного опроса студентов относительно прозвищ и кличек. Надо сказать, что данный материал уникален и весьма интересен.

Автореферат и все публикации, из которых 19 статей опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК РФ, отражают содержание диссертации.

Вместе с тем, считаем необходимым обратить внимание на некоторые неточности, устранение которых, на наш взгляд, повысило бы качество работы:

1. Следовало бы оптимизировать примеры, следующие подряд на страницах 78-98 и каким-то образом проанализировать их. Обычно такая форма подачи большого количества примеров дается в отдельных приложениях. То же самое наблюдается и в других частях первой главы рецензируемой работы.

2. Можно было бы усилить сопоставительный анализ и сформулировать более конкретные выводы с учетом особенностей рассматриваемых языков с точки зрения образования и функционирования прозвищ и кличек.

3. Раздел 2.1. «Характеристика кличек как особых номинативных разрядов» можно было бы рассматривать в первой теоретической главе, а анализ примеров первой главы переместить во вторую главу. Это обеспечило бы последовательность построения научно-исследовательской работы.

4. Для полноты картины и соблюдения логики суждения следовало бы в некоторых местах при анализе примеров сначала представить пример на языке оригинала и построить дальнейшее свое рассуждение на его основе.

Однако приведенные выше замечания не умаляют теоретической и практической значимости рассматриваемой диссертации.

Диссертационная работа Баротзода Файзиддина Камолиддина «Образование и функционирование прозвищ и кличек в разноструктурных языках» представляет собой завершённое исследование и отвечает всем требованиям к докторским диссертациям, и автор диссертационной работы заслуживает присуждения ему искомой учёной степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Доктор филологических наук,
доцент кафедры иностранных языков
Хорогского государственного университета
имени М. Назаршоева

Мамадасламов
Мамадсаид Саидасламович

Контактная информация:

Адрес: 736000, Республика Таджикистан,
ГБАО г.Хорог, ул. Шириншо Шотемура 28,
Хорогский государственный университет
имени М. Назаршоева
Тел.: (+992) 93 555 65 48
E-mail: mamadaslanov@mail.ru

Подпись М.С.Мамадасламова подтверждаю.

Начальник управления кадров
и специальных работ Хорогского
государственного университета
имени М. Назаршоева



Шабдолов Камбар
Чарогабдолович

28.02.2022 г.